



Izdevums  
latviešu valodā

Tiesību akti

61. gadagājums  
2018. gada 9. aprīlis

Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

- ★ Paziņojums par to, ka stājies spēkā Divpusējais nolīgums starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm par prudenciālās uzraudzības pasākumiem attiecībā uz apdrošināšanu un pārapirošināšanu ..... 1

REGULAS

- ★ Padomes Īstenošanas regula (ES) 2018/548 (2018. gada 6. aprīlis), ar ko īsteno Regulu (ES) 2017/1509 par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku ..... 2
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/549 (2018. gada 6. aprīlis), ar ko groza I pielikumu Padomes Regulai (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu ..... 11
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/550 (2018. gada 6. aprīlis), ar kuru groza II pielikumu Komisijas Regulā (EK) Nr. 684/2009, ar ko īsteno Padomes Direktīvu 2008/118/EK attiecībā uz datorizētām procedūrām akcīzes preču pārvietošanai atliktās nodokļa maksāšanas režīmā ..... 13

LĒMUMI

- ★ Padomes Īstenošanas lēmums (KĀDP) 2018/551 (2018. gada 6. aprīlis), ar ko īsteno Lēmumu (KĀDP) 2016/849 par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku ..... 16
- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2018/552 (2018. gada 6. aprīlis), ar ko atjaunina Padomes Direktīvā 2003/96/EK minētās atsauces uz kombinētās nomenklatūras kodiem dažiem produktiem ..... 27

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.



## II

(Nelegislatīvi akti)

## STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

**Paziņojums par to, ka stāties spēkā Divpusējais nolīgums starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm par prudenciālās uzraudzības pasākumiem attiecībā uz apdrošināšanu un pārapirošināšanu**

Eiropas Savienība un Amerikas Savienotās Valstis ir viena otrai paziņojušas, ka ir pabeigtas procedūras, kas nepieciešamas, lai stātos spēkā Divpusējais nolīgums starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm par prudenciālās uzraudzības pasākumiem attiecībā uz apdrošināšanu un pārapirošināšanu <sup>(1)</sup>. Tātad šis nolīgums saskaņā ar tā 8. pantu stājas spēkā 2018. gada 4. aprīlī.

---

<sup>(1)</sup> OVL 258, 6.10.2017., 4. lpp.

# REGULAS

## PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/548

(2018. gada 6. aprīlis),

**ar ko īsteno Regulu (ES) 2017/1509 par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 31. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) 2017/1509 (2017. gada 30. augusts) par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 329/2007 <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 47. panta 1. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2017. gada 30. augustā Padome pieņēma Regulu (ES) 2017/1509.
- (2) 2018. gada 30. martā Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome ("ANO DP") komiteja, kas izveidota, ievērojot ANO DP Rezolūciju ("ANO DPR") 1718 (2006), ar kuru to personu un vienību sarakstā, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, iekļāva vienu personu un 21 vienību un uz 15 kuģiem attiecināja līdzekļu iesaldēšanu, 25 kuģiem aizliegumu piestāt ostā un 12 kuģiem – karoga noņemšanu.
- (3) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regulas (ES) 2017/1509 XIII un XIV pielikums,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

Regulas (ES) 2017/1509 XIII un XIV pielikumu groza tā, kā izklāstīts šīs regulas pielikumā.

### 2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 6. aprīlī

Padomes vārdā –  
priekšsēdētāja  
E. ZAHARIEVA

<sup>(1)</sup> OVL 224, 31.8.2017., 1. lpp.

PIELIKUMS

1) Šāda persona un vienības tiek pievienotas Regulas (ES) 2017/1509 34. panta 1. un 3. punktā minēto personu un vienību sarakstam, kas izklāstīts XIII pielikumā:

“a) Fiziskas personas

	Uzvārds, vārds	Pieņemts vārds	Informācija identifikācijai	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Sarakstā iekļaušanas pamatojums
80.	TSANG YUNG YUAN	Neil Tsang, Yun Yuan Tsang	Dzimšanas datums: 20.10.1957. Pases Nr.: 302001581	30.3.2018.	Tsang Yung Yuan ir koordinējis KTDR akmeņogļu eksportu ar KTDR starpnieku, kas darbojas trešā valstī, un viņš jau agrāk ir iesaistījies citās darbības, kuru mērķis ir izvairīties no sankcijām.

b) Juridiskas personas, vienības un struktūras

	Nosaukums	Cits nosaukums	Atrašanās vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
55.	CHANG AN SHIPPING & TECHNOLOGY	長安海連技術有限公司; CHANG AN SHIPPING AND TECHNOLOGY	Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, Ķīna	30.3.2018.	Panamas karoga kuģa HUA FU – kravas kuģa, kurā Najin, KTDR, 2017. gada 24. septembrī tika iekrautas KTDR akmeņogles, – reģistrētais īpašnieks, kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks.
56.	CHONMYONG SHIPPING CO	CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED	Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, KTDR; Saemaul 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	CHON MYONG 1 – KTDR karoga kuģa, kas 2017. gada decembra beigās veica degvielas pārkraušanu, – reģistrētais īpašnieks.
57.	FIRST OIL JV CO LTD		Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR tankkuģa PAEK MA, kas bija iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās 2018. gada janvāra vidū, īpašnieks.
58.	HAPJANGGANG SHIPPING CORP		Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR tankkuģa NAM SAN 8, kas, kā tiek uzskatīts, ir bijis iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās, reģistrētais īpašnieks, un kuģa HAP JANG GANG 6 īpašnieks.

	Nosaukums	Cits nosaukums	Atrašanās vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
59.	HUAXIN SHIPPING HONGKONG LTD	華信船務(香港)有限公司	Room 2105, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, Ķīna	30.3.2018.	ASIA BRIDGE 1 kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks. 2017. gada 19. oktobrī Huaxin Shipping deva rīkojumu Honkongai piederošam kuģim, iespējams "ASIA BRIDGE 1", veikt sagatavošanās darbus iekuģošanai Nampo, KTDR, lai saņemtu akmeņogļu sūtījumu, kas nogādājams uz Vjetnamu. Neidentificēts Huaxin Shipping Ltd. darbinieks deva "ASIA BRIDGE 1" rīkojumu veikt sagatavošanās darbus 8 000 tonnu akmeņogļu saņemšanai un pēc tam kuģot uz Cam Pha, Vjetnamu. Kuģa kapteinim tika dots rīkojums laikā, kad kuģis atrodas ostā Nampo, izmantojot audeklu, nomaskēt kuģa nosaukumu un citus marķējumus.
60.	KINGLY WON INTERNATIONAL CO., LTD		Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro MH 96960, Māršala Salas	30.3.2018.	2017. gadā Tsang Yung Yuan (jeb Neil Tsang) un Kingly Won mēģināja iesaistīties naftas darījumā vairāk nekā \$1 miljona vērtībā ar naftas uzņēmumu trešā valstī, lai to nelikumīgi nodotu KTDR. Kingly Won darbojās kā starpnieks minētajam naftas uzņēmumam un Ķīnas uzņēmumam, kas sazinājās ar Kingly Won, lai tā vārdā iegādātos jūras naftu.
61.	KOREA ACHIM SHIPPING CO		Sochang-dong, Chung-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR tankkuģa CHON MA SAN reģistrētais īpašnieks. KTDR karoga kuģis CHON MA SAN 2018. gada janvāra beigās sagatavojās iespējamām pārkraušanas operācijām. KTDR karoga pašgājēja tankkuģa YU JONG 2 kapteinis 2017. gada 18. novembrī ziņoja neidentificētam KTDR bāzētam kontrolierim, ka kuģis pirms pārkraušanas izvairās no vētras. Kapteinis ierosināja iekraut degvielleļļu YU JONG 2 pirms KTDR karoga tankkuģa CHON MA SAN, jo CHON MA SAN pēc izmēriem bija lielāks un labāk piemērots pārkraušanas operācijām vētras laikā. Pēc tam, kad CHON MA SAN bija iekrāvis degvielleļļu no kuģa, YU JONG 2 ar pārkraušanas operācijas palīdzību 2017. gada 19. novembrī iekrāva 1 168 kilolitrus degvielleļļas.
62.	KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY	KOREA ANSAN SHPG COMPANY	Pyongchon 1-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR tankkuģa AN SAN 1, kas, kā tiek uzskatīts, ir bijis iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās, reģistrētais īpašnieks.

	Nosaukums	Cits nosaukums	Atrašanās vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
63.	KOREA MYONGDOK SHIPPING CO		<i>Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, KTDR</i>	30.3.2018.	YU PHYONG 5 reģistrētais īpašnieks. 2017. gada novembra beigās YU PHYONG 5 veica 1 721 tonnas degvielleļļas pārkraušanu.
64.	KOREA SAMJONG SHIPPING		<i>Tonghung-dong, Chung-guyok, Pyongyang, KTDR</i>	30.3.2018.	KTDR tankkuģu SAM JONG 1 un SAM JONG 2 reģistrētais īpašnieks. Tiek uzskatīts, ka abi kuģi 2018. gada janvāra beigās ir importējuši uz KTDR rafinētu naftu, pārkāpjot ANO sankcijas.
65.	KOREA SAMMA SHIPPING CO		<i>Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, KTDR</i>	30.3.2018.	2017. gada oktobra vidū KTDR karoga tankkuģis SAM MA 2, kas pieder <i>Korea Samma Shipping Company</i> , veica naftas pārkraušanu un falsificēja dokumentus, iekraujot šajā vienā darījumā gandrīz 1 600 tonnas degvielleļļas. Kapteinim tika dots rīkojums izdzēst SAMMA SHIPPING un vārdus korejiešu valodā uz kuģa emblēmas un tā vietā uzrakstīt "Hai Xin You 606", lai slēptu tā identitāti (KTDR kuģis).
66.	KOREA YUJONG SHIPPING CO LTD		<i>Puksong 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, KTDR;</i> Uzņēmuma numurs SJO 5434358	30.3.2018.	KTDR tankkuģa YU JONG 2, kas ar pārkraušanas operācijas palīdzību 2017. gada 19. novembrī iekrāva 1 168 kilolitrus degvielleļļas, reģistrētais īpašnieks.
67.	KOTI CORP		<i>Panama City, Panama</i>	30.3.2018.	Panamas karoga kuģa KOTI, kas 2017. gada 9. decembrī veica iespējamo naftas produktu pārkraušanu KTDR karoga kuģī KUM UN SAN 3, kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks.
68.	MYOHYANG SHIPPING CO		<i>Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, KTDR</i>	30.3.2018.	KTDR naftas produktu tankkuģa YU SON, kas, kā tiek uzskatīts, ir bijis iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās, kuģa pārvaldnieks.
69.	PAEKMA SHIPPING CO	<i>Care of First Oil JV Co Ltd</i>	<i>Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, KTDR</i>	30.3.2018.	KTDR tankkuģa PAEK MA, kas bija iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās 2018. gada janvāra vidū, reģistrētais īpašnieks.
70.	PHYONGCHON SHIPPING & MARINE	PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE	<i>Otan-dong, Chung-guyok, Pyongyang, KTDR</i>	30.3.2018.	KTDR tankkuģa JI SONG 6, kas, kā tiek uzskatīts, ir bijis iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās 2018. gada janvāra beigās, reģistrētais īpašnieks. Uzņēmumam pieder arī kuģi JI SONG 8 un WOORY STAR.

	Nosaukums	Cits nosaukums	Atrašanās vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
71.	PRO-GAIN GROUP CORPORATION		<i>Le Sanalele Complex, Ground Floor, Vaea Street, Saleufi, Apia, Samoa</i>	30.3.2018.	Uzņēmums, kas pieder vai ko kontrolē <i>Tsang Yung Yuan</i> un kas ir iesaistīts KTDR akmeņogļu nelikumīgā nodošanā.
72.	SHANGHAI DONGFENG SHIPPING CO LTD	沈忠國際海運有限公司	<i>Room 601, 433, Chifeng Lu, Hongkou Qu, Shanghai, 200083, Ķīna</i>	30.3.2018.	<i>DONG FENG 6</i> – kuģa, kas <i>Hamhung</i> , KTDR, 2017. gada 11. jūlijā eksporta nolūkos iekrāva akmeņogles, pārkāpjot ANO sankcijas, – reģistrētais īpašnieks, kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks.
73.	SHEN ZHONG INTERNATIONAL SHIPPING		<i>Unit 503, 5th Floor, Silvercord Tower 2, 30, Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong, Ķīna</i>	30.3.2018.	Sentkitsas un Nevisas karoga kuģu <i>HAO FAN 2</i> un <i>HAO FAN 6</i> kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks. <i>HAO FAN 6</i> iekrāva akmeņogles <i>Nampo</i> , KTDR, 2017. gada 27. augustā. <i>HAO FAN 2</i> iekrāva Ziemeļkorejas akmeņogles <i>Nampo</i> , KTDR, 2017. gada 3. jūnijā.
74.	WEIHAI WORLD-SHIPPING FREIGHT		<i>419-201, Tongyi Lu, Huancui Qu, Weihai, Shandong 264200, Ķīna</i>	30.3.2018.	<i>XIN GUANG HAI</i> – kuģa, kas iekrāva akmeņogles <i>Taeon</i> , KTDR, 2017. gada 27. oktobrī un kam bija paredzēts ierasties <i>Cam Pha</i> , Vjetnamā, 2017. gada 14. novembrī, bet kas tur neieradās un tā vietā 2017. gada 18. decembrī ieradās <i>Port Klang</i> , Malaizijā, – kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks.
75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		<i>17-22, UOB Plaza 2, Raffles Place, Singapore 048624, Singapūra</i>	30.3.2018.	Kuģa <i>YUK TUNG</i> , kas veica rafinēto naftas produktu pārkraušanu, kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks.”



- 2) Šādi kuģi tiek pievienoti Regulas (ES) 2017/1509 XIV pielikumā izklāstītajam to kuģu sarakstam, kuriem piemēro ierobežojošus pasākumus, sadaļā "A. Kuģi, kas tiek konfiscēti":

**1. Vārds CHON MYONG 1**

*Papildinformācija*

SJO: 8712362

**2. Vārds AN SAN 1**

*Papildinformācija*

SJO: 7303803

**3. Vārds YU PHYONG 5**

*Papildinformācija*

SJO: 8605026

**4. Vārds SAM JONG 1**

*Papildinformācija*

SJO: 8405311

**5. Vārds SAM JONG 2**

*Papildinformācija*

SJO: 7408873

**6. Vārds SAM MA 2**

*Papildinformācija*

SJO: 8106496

**7. Vārds YU JONG 2**

*Papildinformācija*

SJO: 8604917

**8. Vārds PAEK MA**

*Papildinformācija*

SJO: 9066978

**9. Vārds JI SONG 6**

*Papildinformācija*

SJO: 8898740

**10. Vārds CHON MA SAN**

*Papildinformācija*

SJO: 8660313

**11. Vārds NAM SAN 8***Papildinformācija*

SJO: 8122347

**12. Vārds YU SON***Papildinformācija*

SJO: 8691702

**13. Vārds WOORY STAR***Papildinformācija*

SJO: 8408595

**14. Vārds JI SONG 8***Papildinformācija*

SJO: 8503228

**15. Vārds HAP JANG GANG 6***Papildinformācija*

SJO: 9066540”

- 3) Šādi kuģi tiek pievienoti Regulas (ES) 2017/1509 XIV pielikumā izklāstītajam to kuģu sarakstam, kuriem piemēro ierobežojošus pasākumus, sadaļā “B. Kuģi, kam aizliegts iebraukt ostās”:

**“9. Vārds CHON MYONG 1***Papildinformācija*

SJO: 8712362

**10. Vārds AN SAN 1***Papildinformācija*

SJO: 7303803

**11. Vārds YU PHYONG 5***Papildinformācija*

SJO: 8605026

**12. Vārds SAM JONG 1***Papildinformācija*

SJO: 8405311

**13. Vārds SAM JONG 2***Papildinformācija*

SJO: 7408873

**14. Vārds SAM MA 2***Papildinformācija*

SJO: 8106496

**15. Vārds YU JONG 2***Papildinformācija*

SJO: 8604917

**16. Vārds PAEK MA***Papildinformācija*

SJO: 9066978

**17. Vārds JI SONG 6***Papildinformācija*

SJO: 8898740

**18. Vārds CHON MA SAN***Papildinformācija*

SJO: 8660313

**19. Vārds NAM SAN 8***Papildinformācija*

SJO: 8122347

**20. Vārds YU SON***Papildinformācija*

SJO: 8691702

**21. Vārds WOORY STAR***Papildinformācija***22. Vārds ASIA BRIDGE 1***Papildinformācija*

SJO: 8916580

**23. Vārds XIN GUANG HAI***Papildinformācija*

SJO: 9004700

**24. Vārds HUA FU***Papildinformācija*

SJO: 9020003

**25. Vārds YUK TUNG***Papildinformācija*

SJO: 9030591

**26. Vārds KOTI***Papildinformācija*

SJO: 9417115

**27. Vārds DONG FENG 6***Papildinformācija*

SJO: 9008201

**28. Vārds HAO FAN 2***Papildinformācija*

SJO: 8747604

**29. Vārds HAO FAN 6***Papildinformācija*

SJO: 8628597

**30. Vārds JIN HYE***Papildinformācija*

SJO: 8518572

**31. Vārds FAN KE***Papildinformācija*

SJO: 8914934

**32. Vārds WAN HENG 11***Papildinformācija*

SJO: 8791667

**33. Vārds MIN NING DE YOU 078***Papildinformācija*

SJO: nav”

---

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/549****(2018. gada 6. aprīlis),****ar ko groza I pielikumu Padomes Regulai (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta e) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EEK) Nr. 2658/87 tika izveidota preču nomenklatūra (turpmāk "kombinētā nomenklatūra" vai "KN"), kas iekļauta minētās regulas I pielikumā.
- (2) Kombinētās nomenklatūras 17. nodaļas 6. papildu piezīmē definēts "inulīna sīrups" KN apakšpozīciju 1702 60 80 un 1702 90 80 vajadzībām. Tas ir tiešais produkts, ko iegūst, hidrolizējot inulīnu vai oligofruktozi, kas sausnā satur noteiktu daudzumu fruktozes brīvā veidā vai saharozes veidā.
- (3) Pēc Komisijas iniciatīvas, pamatojoties uz Regulas (EEK) Nr. 2658/87 12. panta 3. punktu un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1294/2013 7. panta a) punkta ii) apakšpunktu <sup>(2)</sup>, Eiropas muitas laboratoriju tīkla 2. darbības <sup>(3)</sup> satvarā tika veikts "2016. gada kvalifikācijas tests attiecībā uz cukuru un cukuru saturošiem produktiem" <sup>(4)</sup>. Noskaidrojās, ka muitas laboratorijas Savienībā atšķirīgi interpretē 17. nodaļas 6. papildu piezīmē minēto frāzi "fruktoze brīvā veidā vai saharozes veidā".
- (4) Tādēļ minētā papildu piezīme būtu jāprecizē. Saturā esošā cukura daudzums, izteikts sausnā, būtu jānosaka ar augstas izšķirtspējas šķidrums hromatogrāfijas metodi, kas ir visprecīzākā pieejamā metode.
- (5) Lai saglabātu juridisko noteiktību, ir nepieciešams grozīt minēto papildu piezīmi, pievienojot jaunu rindkopu pašreizējā teksta redakcijai.
- (6) Lai visā Savienībā nodrošinātu vienotu kombinētās nomenklatūras interpretāciju, kas attiecas uz inulīna sīrupa definīciju, uz ko attiecas KN apakšpozīcijas 1702 60 80 un 1702 90 80, būtu jāgroza kombinētās nomenklatūras 17. nodaļas 6. papildu piezīme.
- (7) Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikums tādēļ būtu attiecīgi jāgroza.
- (8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikumā iekļautās kombinētās nomenklatūras otrās daļas 17. nodaļas 6. papildu piezīmei pievieno šādu rindkopu:

*"“Fruktozes brīvā veidā vai saharozes veidā” daudzumu nosaka pēc formulas  $F + 0,5 S / 0,95$ , aprēķinot sausnā, kur "F" ir fruktozes saturs un "S" ir saharozes saturs, ko nosaka ar augstas izšķirtspējas šķidrums hromatogrāfijas metodi."*

<sup>(1)</sup> OVL 256, 7.9.1987., 1. lpp.<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1294/2013, ar ko izveido rīcības programmu muitas nozarei Eiropas Savienībā laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam ("Muita 2020") un atceļ Lēmumu Nr. 624/2007/EK (OVL 347, 20.12.2013., 209. lpp.).<sup>(3)</sup> Otrā darbība attiecas uz muitas laboratoriju savstarpējo salīdzināšanu un muitas laboratoriju metožu validāciju.<sup>(4)</sup> Eiropas Komisija galīgo ziņojumu publicēja 2017. gada 24. aprīlī, un tas iesniegts Eiropas muitas laboratoriju tīklam.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 6. aprīlī

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs*  
Jean-Claude JUNCKER

---

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/550****(2018. gada 6. aprīlis),****ar kuru groza II pielikumu Komisijas Regulā (EK) Nr. 684/2009, ar ko īsteno Padomes Direktīvu 2008/118/EK attiecībā uz datorizētām procedūrām akcīzes preču pārvietošanai atliktās nodokļa maksāšanas režīmā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2008. gada 16. decembra Direktīvu 2008/118/EK par akcīzes nodokļa piemērošanas vispārēju režīmu, ar ko atceļ Direktīvu 92/12/EEK <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 29. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2658/87 <sup>(2)</sup> tika izveidota preču nomenklatūra –“kombinētā nomenklatūra” –, lai izpildītu kopējā muitas tarifa, Savienības ārējās tirdzniecības statistikas un citu ar preču importu vai eksportu saistītu Savienības politikas jomu prasības.
- (2) Noteiktu datu lauku aizpildīšanai ziņojumos, ar kuriem apmainās Direktīvas 2008/118/EK 21.–25. panta piemērošanas nolūkā, izmanto Komisijas Regulas (EK) Nr. 684/2009 <sup>(3)</sup> II pielikumā uzskaitītos kodus.
- (3) Produkti, uz kuriem attiecas Padomes Direktīvas 2003/96/EK <sup>(4)</sup> noteikumi, ir aprakstīti, atsaucoties uz Komisijas Regulas (EK) Nr. 2031/2001 <sup>(5)</sup> kombinētās nomenklatūras kodiem.
- (4) Daži energoprodukti ir uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 684/2009 II pielikuma tabulas 11. punktā (Akcīzes preces), un tie ir aprakstīti, atsaucoties uz Komisijas Regulas (EK) Nr. 2031/2001 kombinētās nomenklatūras kodiem.
- (5) Saskaņā ar grozījumiem Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikumā, kurā nesenākie grozījumi veikti ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1925 <sup>(6)</sup>, kombinētās nomenklatūras kodi dažiem Direktīvā 2003/96/EK minētiem energoproduktiem ir aizstāti ar jauniem kodiem.
- (6) Saskaņā ar Komisijas Īstenošanas lēmumu (ES) 2018/552 <sup>(7)</sup> kombinētās nomenklatūras kodi dažiem energoproduktiem, uz kuriem attiecas Direktīvas 2003/96/EK noteikumi, ir tikuši atjaunināti, ņemot vērā izmaiņas kombinētajā nomenklatūrā, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/1925.
- (7) Ir nepieciešams nodrošināt, ka kombinētās nomenklatūras kodi, ko izmanto, lai aprakstītu Regulas (EK) Nr. 684/2009 II pielikuma 11. punktā (Akcīzes preces) uzskaitītos energoproduktus, ir kombinētās nomenklatūras kodi, uz kuriem ir izdarītas atsauces Direktīvā 2003/96/EK, kas atjaunināta ar Īstenošanas lēmumu (ES) 2018/552.
- (8) Padomes Direktīvā 95/60/EK <sup>(8)</sup> nav noteikta prasība piemērot kopīgu fiskālu marķējumu aviācijas degvielai, kas atbilst KN kodam 2710 19 21. Tāpēc šo kodu nevajadzētu izmantot marķētas petrolejas aprakstīšanai.

<sup>(1)</sup> OV L 9, 14.1.2009., 12. lpp.<sup>(2)</sup> Padomes 1987. gada 23. jūlija Regula (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.).<sup>(3)</sup> Komisijas 2009. gada 24. jūlija Regula (EK) Nr. 684/2009, ar ko īsteno Padomes Direktīvu 2008/118/EK attiecībā uz datorizētām procedūrām akcīzes preču pārvietošanai atliktās nodokļa maksāšanas režīmā (OV L 197, 29.7.2009., 24. lpp.).<sup>(4)</sup> Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīva 2003/96/EK, kas pārkrāto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai (OV L 283, 31.10.2003., 51. lpp.).<sup>(5)</sup> Komisijas 2001. gada 6. augusta Regula (EK) Nr. 2031/2001, ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 279, 23.10.2001., 1. lpp.).<sup>(6)</sup> Komisijas 2017. gada 12. oktobra Īstenošanas regula (ES) 2017/1925, ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 282, 31.10.2017., 1. lpp.).<sup>(7)</sup> Komisijas 2018. gada 6. aprīļa Īstenošanas lēmums (ES) 2018/552, ar ko atjaunina Padomes Direktīvā 2003/96/EK minētās atsauces uz kombinētās nomenklatūras kodiem dažiem produktiem (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 27. lpp.).<sup>(8)</sup> Padomes 1995. gada 27. novembra Direktīva 95/60/EK par vieglās dīzeļdegvielas un petrolejas fiskālu marķēšanu (OV L 291, 6.12.1995., 46. lpp.).

- (9) Akcīzes preču koda E490 apraksts attiecas uz daudziem KN kodiem, tomēr saskaņā ar Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta c) apakšpunktu šim akcīzes preču kodam vajadzētu aptvert tikai dažus no tiem. Tāpēc būtu jāprecizē tā apraksts, lai uzskaitītu tikai atbilstīgos KN kodus.
- (10) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 684/2009.
- (11) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Akcīzes nodokļa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

Regulas (EK) Nr. 684/2009 II pielikuma tabulas 11. punktā (Akcīzes preces) rindas ar akcīzes precēm, kuru kodu ir no E410 līdz E490 un E910, un E920, aizstāj ar šādām:

EPC	CAT	VIENĪ- BA	Apraksts	A	P	D
E410	E	2	Etilēts benzīns, kas atbilst KN kodiem 2710 12 31, 2710 12 51 un 2710 12 59 (Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	N	N	Y
E420	E	2	Bezsvina benzīns, kas atbilst KN kodiem 2710 12 31, 2710 12 41, 2710 12 45 un 2710 12 49 (Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	N	N	Y
E430	E	2	Gāzeļļa, nemarkēts produkts, kas atbilst KN kodiem 2710 19 43, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17 un 2710 20 19 (Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	N	N	Y
E440	E	2	Gāzeļļa, marķēts produkts, kas atbilst KN kodiem 2710 19 43, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17 un 2710 20 19 (Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	N	N	Y
E450	E	2	Petroleja, kas atbilst KN kodam 2710 19 21, un nemarkēta petroleja, kas atbilst KN kodam 2710 19 25 (Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	N	N	Y
E460	E	2	Petroleja, marķēts produkts, kas atbilst KN kodam 2710 19 25 (Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	N	N	Y
E470	E	1	Smagā degvielleļļa, kas atbilst KN kodiem 2710 19 62, 2710 19 64, 2710 19 68, 2710 20 31, 2710 20 35 un 2710 20 39 (Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	N	N	N
E480	E	2	Produkti, kas atbilst KN kodiem 2710 12 21, 2710 12 25, 2710 19 29 un 2710 20 90 (tikai produktiem, kuriem mazāk par 90 % tilpuma (ieskaitot zudumus) pārtvaicējas 210 °C temperatūrā un 65 % vai vairāk tilpuma (ieskaitot zudumus) pārtvaicējas 250 °C temperatūrā pēc ISO 3405 metodes (ekvivalenta ASTM D 86 metodei)) un kas tiek pārvadāti kā beztaras preces (Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	N	N	Y



EPC	CAT	VIENĪ-BA	Apraksts	A	P	D
E490	E	2	Produkti, kas atbilst KN kodiem 2710 12 11, 2710 12 15, 2710 12 70, 2710 12 90, 2710 19 11, 2710 19 15, 2710 19 31, 2710 19 35, 2710 19 51 un 2710 19 55. (Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	N	N	Y
E910	E	2	Taukskābju monoalkilesteri, kas satur 96,5 % no svara vai vairāk esteru (FAMAE) un kas atbilst KN kodam 3826 00 10 (Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta h) apakšpunkts)	N	N	Y
E920	E	2	Produkti, kas atbilst KN kodiem 3824 99 86, 3824 99 92 (izņemot pretrūsas preparātus, kuru aktīvā viela ir amīni, un laku un tamlīdzīgu produktu neorganisku šķīdinātāju un atšķaidītāju maisījumus), 3824 99 93, 3824 99 96 (izņemot pretrūsas preparātus, kuru aktīvā viela ir amīni, un laku un tamlīdzīgu produktu neorganisku šķīdinātāju un atšķaidītāju maisījumus) un 3826 00 90, ja šos produktus paredzēts izmantot par kurināmo vai motordegvielu (Direktīvas 2003/96/EK 20. panta 1. punkta h) apakšpunkts)	N	N	Y

## 2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2018. gada 15. septembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 6. aprīlī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER

# LĒMUMI

## PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (KĀDP) 2018/551

(2018. gada 6. aprīlis),

**ar ko īsteno Lēmumu (KĀDP) 2016/849 par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 31. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2016/849 (2016. gada 27. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku un ar ko atceļ Lēmumu 2013/183/KĀDP <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tā 33. panta 1. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2016. gada 27. maijā Padome pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2016/849.
- (2) 2018. gada 30. martā Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes ("ANO DP") komiteja, kas izveidota, ievērojot ANO DP Rezolūciju ("ANO DPR") 1718 (2006), ar kuru to personu un vienību sarakstā, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, iekļāva vienu personu un 21 vienību un uz 15 kuģiem attiecināja līdzekļu iesaldēšanu, 25 kuģiem aizliegumu piestāt ostā un 12 kuģiem – karoga noņemšanu.
- (3) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Lēmuma (KĀDP) 2016/849 I un IV pielikums,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### 1. pants

Lēmuma (KĀDP) 2016/849 I un IV pielikumu groza tā, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

### 2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2018. gada 6. aprīlī

Padomes vārdā –  
priekšsēdētāja  
E. ZAHARIEVA

<sup>(1)</sup> OVL 141, 28.5.2016., 79. lpp.

1. Tālāk uzskaitītā persona un vienības tiek iekļautas to personu un vienību sarakstā, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, kā izklāstīts Lēmuma (KĀDP) 2016/849 I pielikumā.

#### A. Personas

	Uzvārds, vārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Sarakstā iekļaušanas pamatojums
80.	TSANG YUNG YUAN	Neil Tsang, Yun Yuan Tsang	Dzimšanas datums: 20.10.1957. Pases Nr.: 302001581	30.3.2018.	Tsang Yung Yuan ir koordinējis KTDR akmeņogļu eksportu ar KTDR starpnieku, kas darbojas trešā valstī, un viņš jau agrāk ir iesaistījies citās darbības, kuru mērķis ir izvairīties no sankcijām.

#### B. Vienības

	Nosaukums	Cits nosaukums	Atrašanās vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
55.	CHANG AN SHIPPING & TECHNOLOGY	長安海連技術有限公司; CHANG AN SHIPPING AND TECHNOLOGY	Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, Ķīna	30.3.2018.	Panamas karoga kuģa HUA FU – kravas kuģa, kurā Najin, KTDR, 2017. gada 24. septembrī tika iekrautas KTDR akmeņogles, – reģistrētais īpašnieks, kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks.
56.	CHONMYONG SHIPPING CO	CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED	Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, KTDR; Saemaul 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	CHON MYONG 1 – KTDR karoga kuģa, kas 2017. gada decembra beigās veica degvielas pārkraušanu, – reģistrētais īpašnieks.
57.	FIRST OIL JV CO LTD		Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR tankkuģa PAEK MA, kas bija iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās 2018. gada janvāra vidū, īpašnieks.
58.	HAPJANGGANG SHIPPING CORP		Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR tankkuģa NAM SAN 8, kas, kā tiek uzskatīts, ir bijis iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās, reģistrētais īpašnieks, un kuģa HAP JANG GANG 6 īpašnieks.

	Nosaukums	Cits nosaukums	Atrašanās vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
59.	HUAXIN SHIPPING HONGKONG LTD	華信船務(香港)有限公司	Room 2105, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, Ķīna	30.3.2018.	ASIA BRIDGE 1 kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks. 2017. gada 19. oktobrī Huaxin Shipping deva rīkojumu Honkongai piederošam kuģim, iespējams ASIA BRIDGE 1, veikt sagatavošanās darbus iekūgošanai Nampo, KTDR, lai saņemtu akmeņogļu sūtījumu, kas nogādājams uz Vjetnamu. Neidentificēts Huaxin Shipping Ltd. darbinieks deva ASIA BRIDGE 1 rīkojumu veikt sagatavošanās darbus 8 000 tonnu akmeņogļu saņemšanai un pēc tam kuģot uz Cam Pha, Vjetnamu. Kuģa kapteinim tika dots rīkojums laikā, kad kuģis atrodas ostā Nampo, izmantojot audeklu, nomaskēt kuģa nosaukumu un citus marķējumus.
60.	KINGLY WON INTERNATIONAL CO., LTD		Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro MH 96960, Māršala Salas	30.3.2018.	2017. gadā Tsang Yung Yuan (jeb Neil Tsang) un Kingly Won mēģināja iesaistīties naftas darījumā vairāk nekā \$1 miliona vērtībā ar naftas uzņēmumu trešā valstī, lai to nelikumīgi nodotu KTDR. Kingly Won darbojas kā starpnieks minētajam naftas uzņēmumam un Ķīnas uzņēmumam, kas sazinājās ar Kingly Won, lai tā vārdā iegādātos jūras naftu.
61.	KOREA ACHIM SHIPPING CO		Sochang-dong, Chung-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR tankkuģa CHON MA SAN reģistrētais īpašnieks. KTDR karoga kuģis CHON MA SAN 2018. gada janvāra beigās sagatavojās iespējamām pārkraušanas operācijām. KTDR karoga pašgājēja tankkuģa YU JONG 2 kapteinis 2017. gada 18. novembrī ziņoja neidentificētam KTDR bāzētam kontrolierim, ka kuģis pirms pārkraušanas izvairās no vētras. Kapteinis ierosināja iekraut degvielleļļu YU JONG 2 pirms KTDR karoga tankkuģa CHON MA SAN, jo CHON MA SAN pēc izmēriem bija lielāks un labāk piemērots pārkraušanas operācijām vētras laikā. Pēc tam, kad CHON MA SAN bija iekrāvis degvielleļļu no kuģa, YU JONG 2 ar pārkraušanas operācijas palīdzību 2017. gada 19. novembrī iekrāva 1 168 kilolitrus degvielleļļas.
62.	KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY	KOREA ANSAN SHPG COMPANY	Pyongchon 1-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR tankkuģa AN SAN 1, kas, kā tiek uzskatīts, ir bijis iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās, reģistrētais īpašnieks.

	Nosaukums	Cits nosaukums	Atrašanās vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
63.	KOREA MYONGDOK SHIPPING CO		Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	YU PHYONG 5 reģistrētais īpašnieks. 2017. gada novembra beigās YU PHYONG 5 veica 1 721 tonnas degvielleļļas pārkraušanu.
64.	KOREA SAMJONG SHIPPING		Tonghung-dong, Chung-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR tankkuģu SAM JONG 1 un SAM JONG 2 reģistrētais īpašnieks. Tiek uzskatīts, ka abi kuģi 2018. gada janvāra beigās ir importējuši uz KTDR rafinētu naftu, pārkāpjot ANO sankcijas.
65.	KOREA SAMMA SHIPPING CO		Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	2017. gada oktobra vidū KTDR karoga tankkuģis SAM MA 2, kas pieder Korea Samma Shipping Company, veica naftas pārkraušanu un falsificēja dokumentus, iekraujot šajā vienā darījumā gandrīz 1 600 tonnas degvielleļļas. Kapteinim tika dots rīkojums izdzēst SAMMA SHIPPING un vārdus korejiešu valodā uz kuģa emblēmas un tā vietā uzrakstīt "Hai Xin You 606", lai slēptu tā identitāti (KTDR kuģis).
66.	KOREA YUJONG SHIPPING CO LTD		Puksong 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, KTDR; Uzņēmuma numurs SJO 5434358	30.3.2018.	KTDR tankkuģa YU JONG 2, kas ar pārkraušanas operācijas palīdzību 2017. gada 19. novembrī iekrāva 1 168 kilolitrus degvielleļļas, reģistrētais īpašnieks.
67.	KOTI CORP		Panama City, Panama	30.3.2018.	Panamas karoga kuģa KOTI, kas 2017. gada 9. decembrī veica iespējamo naftas produktu pārkraušanu KTDR karoga kuģī KUM UN SAN 3, kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks.
68.	MYOHYANG SHIPPING CO		Kumsong 3-dong, Mangyondae-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR naftas produktu tankkuģa YU SON, kas, kā tiek uzskatīts, ir bijis iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās, kuģa pārvaldnieks.
69.	PAEKMA SHIPPING CO	Care of First Oil JV Co Ltd	Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR tankkuģa PAEK MA, kas bija iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās 2018. gada janvāra vidū, reģistrētais īpašnieks.
70.	PHYONGCHON SHIPPING & MARINE	PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE	Otan-dong, Chung-guyok, Pyongyang, KTDR	30.3.2018.	KTDR tankkuģa JI SONG 6, kas, kā tiek uzskatīts, ir bijis iesaistīts naftas pārkraušanas operācijās 2018. gada janvāra beigās, reģistrētais īpašnieks. Uzņēmumam pieder arī kuģi JI SONG 8 un WOORY STAR.

	Nosaukums	Cits nosaukums	Atrašanās vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
71.	PRO-GAIN GROUP CORPORATION		<i>Le Sanalele Complex, Ground Floor, Vaea Street, Saleufi, Apia, Samoa</i>	30.3.2018.	Uzņēmums, kas pieder vai ko kontrolē <i>Tsang Yung Yuan</i> un kas ir iesaistīts KTDR akmeņogļu nelikumīgā nodošanā.
72.	SHANGHAI DONGFENG SHIPPING CO LTD		<i>Room 601, 433, Chifeng Lu, Hongkou Qu, Shanghai, 200083, Ķīna</i>	30.3.2018.	<i>DONG FENG 6</i> – kuģa, kas <i>Hamhung</i> , KTDR, 2017. gada 11. jūlijā eksporta nolūkos iekrāva akmeņogles, pārkāpjot ANO sankcijas, – reģistrētais īpašnieks, kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks.
73.	SHEN ZHONG INTERNATIONAL SHIPPING	沈忠國際海運有限公司	<i>Unit 503, 5th Floor, Silvercord Tower 2, 30, Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong, Ķīna</i>	30.3.2018.	Sentkitsas un Nevisas karoga kuģu <i>HAO FAN 2</i> un <i>HAO FAN 6</i> kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks. <i>HAO FAN 6</i> iekrāva akmeņogles <i>Nampo</i> , KTDR, 2017. gada 27. augustā. <i>HAO FAN 2</i> iekrāva Ziemeļkorejas akmeņogles <i>Nampo</i> , KTDR, 2017. gada 3. jūnijā.
74.	WEIHAI WORLD-SHIPPING FREIGHT		<i>419-201, Tongyi Lu, Huancui Qu, Weihai, Shandong 264200, Ķīna</i>	30.3.2018.	<i>XIN GUANG HAI</i> – kuģa, kas iekrāva akmeņogles <i>Taan</i> , KTDR, 2017. gada 27. oktobrī un kam bija paredzēts ierasties <i>Cam Pha</i> , Vjetnamā, 2017. gada 14. novembrī, bet kas tur neieradās un tā vietā 2017. gada 18. decembrī ieradās <i>Port Klang</i> , Malaizijā, – kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks.
75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		<i>17-22, UOB Plaza 2, Raffles Place, Singapore 048624, Singapūra</i>	30.3.2018.	Kuģa <i>YUK TUNG</i> , kas veica rafinēto naftas produktu pārkraušanu, kuģa pārvaldnieks un komercpārvaldnieks.”

2. Turpmāk uzskaitītie kuģi tiek pievienoti Lēmuma (KĀDP) 2016/849 IV pielikumā izklāstītajam to kuģu sarakstam, kuriem piemēro ierobežojošus pasākumus, sadaļā "A. Kuģi, kuru karogi ir anulēti".

“1. **Vārds** ASIA BRIDGE 1

*Papildinformācija*

SJO: 8916580.

2. **Vārds** XIN GUANG HAI

*Papildinformācija*

SJO: 9004700.

3. **Vārds** HUA FU

*Papildinformācija*

SJO: 9020003.

4. **Vārds** YUK TUNG

*Papildinformācija*

SJO: 9030591.

5. **Vārds** KOTI

*Papildinformācija*

SJO: 9417115.

6. **Vārds** DONG FENG 6

*Papildinformācija*

SJO: 9008201.

7. **Vārds** HAO FAN 2

*Papildinformācija*

SJO: 8747604.

8. **Vārds** HAO FAN 6

*Papildinformācija*

SJO: 8628597.

9. **Vārds** JIN HYE

*Papildinformācija*

SJO: 8518572.

10. **Vārds** FAN KE

*Papildinformācija*

SJO: 8914934.

**11. Vārds** WAN HENG 11*Papildinformācija*

SJO: 8791667.

**12. Vārds** MIN NING DE YOU 078*Papildinformācija*

SJO: nav.”

3. Turpmāk uzskaitītie kuģi tiek pievienoti Lēmuma (KĀDP) 2016/849 IV pielikumā izklāstītajam to kuģu sarakstam, kuriem piemēro ierobežojošus pasākumus, sadaļā “D. Kuģi, kam aizliegts iebraukt ostās”.

**“9. Vārds** CHON MYONG 1*Papildinformācija*

SJO: 8712362.

**10. Vārds** AN SAN 1*Papildinformācija*

SJO: 7303803.

**11. Vārds** YU PHYONG 5*Papildinformācija*

SJO: 8605026.

**12. Vārds** SAM JONG 1*Papildinformācija*

SJO: 8405311.

**13. Vārds** SAM JONG 2*Papildinformācija*

SJO: 7408873.

**14. Vārds** SAM MA 2*Papildinformācija*

SJO: 8106496.

**15. Vārds** YU JONG 2*Papildinformācija*

SJO: 8604917.

**16. Vārds** PAEK MA*Papildinformācija*

SJO: 9066978.



17. **Vārds** JI SONG 6*Papildinformācija*

SJO: 8898740.

18. **Vārds** CHON MA SAN*Papildinformācija*

SJO: 8660313.

19. **Vārds** NAM SAN 8*Papildinformācija*

SJO: 8122347.

20. **Vārds** YU SON*Papildinformācija*

SJO: 8691702.

21. **Vārds** WOORY STAR*Papildinformācija*

SJO: 8408595.

22. **Vārds** ASIA BRIDGE 1*Papildinformācija*

SJO: 8916580.

23. **Vārds** XIN GUANG HAI*Papildinformācija*

SJO: 9004700.

24. **Vārds** HUA FU*Papildinformācija*

SJO: 9020003.

25. **Vārds** YUK TUNG*Papildinformācija*

SJO: 9030591.

26. **Vārds** KOTI*Papildinformācija*

SJO: 9417115.

**27. Vārds DONG FENG 6***Papildinformācija*

SJO: 9008201.

**28. Vārds HAO FAN 2***Papildinformācija*

SJO: 8747604.

**29. Vārds HAO FAN 6***Papildinformācija*

SJO: 8628597.

**30. Vārds JIN HYE***Papildinformācija*

SJO: 8518572.

**31. Vārds FAN KE***Papildinformācija*

SJO: 8914934.

**32. Vārds WAN HENG 11***Papildinformācija*

SJO: 8791667.

**33. Vārds MIN NING DE YOU 078***Papildinformācija*

SJO: nav.”

4. Turpmāk uzskaitītie kuģi tiek pievienoti Lēmuma (KĀDP) 2016/849 IV pielikumā izklāstītajam to kuģu sarakstam, kuriem piemēro ierobežojošus pasākumus, sadaļā “E. Kuģi, kuriem ir piemērota aktīvu iesaldēšana”.

**“1. Vārds CHON MYONG 1***Papildinformācija*

SJO: 8712362.

**2. Vārds AN SAN 1***Papildinformācija*

SJO: 7303803.

**3. Vārds YU PHYONG 5***Papildinformācija*

SJO: 8605026.

**4. Vārds SAM JONG 1***Papildinformācija*

SJO: 8405311.

**5. Vārds SAM JONG 2***Papildinformācija*

SJO: 7408873.

**6. Vārds SAM MA 2***Papildinformācija*

SJO: 8106496.

**7. Vārds YU JONG 2***Papildinformācija*

SJO: 8604917.

**8. Vārds PAEK MA***Papildinformācija*

SJO: 9066978.

**9. Vārds JI SONG 6***Papildinformācija*

SJO: 8898740.

**10. Vārds CHON MA SAN***Papildinformācija*

SJO: 8660313.

**11. Vārds NAM SAN 8***Papildinformācija*

SJO: 8122347.

**12. Vārds YU SON***Papildinformācija*

SJO: 8691702.

**13. Vārds WOORY STAR***Papildinformācija*

SJO: 8408595.

14. **Vārds** JI SONG 8

*Papildinformācija*

SJO: 8503228.

15. **Vārds** HAP JANG GANG 6

*Papildinformācija*

SJO: 9066540.”

---

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2018/552****(2018. gada 6. aprīlis),****ar ko atjaunina Padomes Direktīvā 2003/96/EK minētās atsauces uz kombinētās nomenklatūras kodiem dažiem produktiem**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvu 2003/96/EK, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 2. panta 5. punkta otro daļu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2658/87 <sup>(2)</sup> tika izveidota preču nomenklatūra –“kombinētā nomenklatūra” –, lai izpildītu kopējā muitas tarifa, Savienības ārējās tirdzniecības statistikas un citu ar preču importu vai eksportu saistītu Savienības politikas jomu prasības.
- (2) Produkti, uz kuriem attiecas Direktīvas 2003/96/EK noteikumi, ir aprakstīti, atsaucoties uz Komisijas Regulas (EK) Nr. 2031/2001 <sup>(3)</sup> kombinētās nomenklatūras kodiem.
- (3) Saskaņā ar grozījumiem Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikumā, kurā nesenākie grozījumi veikti ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1925 <sup>(4)</sup>, kombinētās nomenklatūras kodi dažiem Direktīvā 2003/96/EK minētiem produktiem ir aizstāti ar jauniem kodiem.
- (4) Tāpēc ir lietderīgi atjaunināt atsauces uz dažiem kodiem Direktīvā 2003/96/EK, lai nodrošinātu, ka tajā minētie produkti ir aprakstīti ar jaunajiem kombinētās nomenklatūras kodiem atbilstīgi Īstenošanas regulā (ES) 2017/1925 veiktajiem atjauninājumiem.
- (5) Lēmums atjaunināt atsauces uz dažiem kodiem kombinētajā nomenklatūrā nedrīkst izraisīt izmaiņas minimālajās nodokļu likmēs, kas piemērojamas ar Direktīvu 2003/96/EK, vai energoproduktu pievienošanu vai svītrosānu.
- (6) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Direktīva 2003/96/EK.
- (7) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Akcīzes nodokļa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Atsauces Direktīvā 2003/96/EK uz dažiem Regulas (EK) Nr. 2031/2001 kombinētās nomenklatūras kodiem atjaunina ar atsaucēm uz atbilstošiem Īstenošanas regulas (ES) 2017/1925 kodiem:

- 1) 2. panta 1. punkta h) apakšpunktā kodu “3824 90 99” aizstāj ar kodiem “3824 99 86, 3824 99 92 (izņemot pretrūsas preparātus, kuru aktīvā viela ir amīni, un laku un tamlīdzīgu produktu neorganisku šķīdinātāju un atšķaidītāju maisījumus), 3824 99 93, 3824 99 96 (izņemot pretrūsas preparātus, kuru aktīvā viela ir amīni, un laku un tamlīdzīgu produktu neorganisku šķīdinātāju un atšķaidītāju maisījumus), 3826 00 10 un 3826 00 90”;

<sup>(1)</sup> OVL 283, 31.10.2003., 51. lpp.<sup>(2)</sup> Padomes 1987. gada 23. jūlija Regula (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.).<sup>(3)</sup> Komisijas 2001. gada 6. augusta Regula (EK) Nr. 2031/2001, ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 279, 23.10.2001., 1. lpp.).<sup>(4)</sup> Komisijas 2017. gada 12. oktobra Īstenošanas regula (ES) 2017/1925, ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 282, 31.10.2017., 1. lpp.).

- 2) 16. panta 1. punktā atsauces uz noteiktiem kodiem atjaunina šādi:
- a) pirmās daļas otrajā ievilkumā kodu “3824 90 55” aizstāj ar kodu “3824 99 55”;
  - b) pirmās daļas otrajā ievilkumā kodus “3824 90 80 līdz 3824 90 99” aizstāj ar kodiem “3824 99 80, 3824 99 85, 3824 99 86, 3824 99 92 (izņemot pretrūsas preparātus, kuru aktīvā viela ir amīni, un laku un tamlīdzīgu produktu neorganisku šķīdinātāju un atšķaidītāju maisījumus), 3824 99 93, 3824 99 96 (izņemot pretrūsas preparātus, kuru aktīvā viela ir amīni, un laku un tamlīdzīgu produktu neorganisku šķīdinātāju un atšķaidītāju maisījumus), 3826 00 10 un 3826 00 90”;
  - c) otrajā daļā kodu “2851 00 10” aizstāj ar kodu “2853 90 10”;
- 3) 20. panta 1. punktā atsauces uz dažiem kodiem atjaunina šādi:
- a) punkta c) apakšpunkta pirmajā teikumā kodus “2710 11 līdz 2710 19 69” aizstāj ar kodiem “2710 12 līdz 2710 19 68 un 2710 20 līdz 2710 20 39, un 2710 20 90 (tikai produktiem, kuriem mazāk par 90 % tilpuma (ieskaitot zudumus) pārtvaicējas 210 °C temperatūrā un 65 % vai vairāk tilpuma (ieskaitot zudumus) pārtvaicējas 250 °C temperatūrā pēc ISO 3405 metodes (ekvivalenta ASTM D 86 metodei)”;
  - b) punkta c) apakšpunkta otrajā teikumā kodu “2710 11 21” aizstāj ar kodu “2710 12 21”;
  - c) punkta c) apakšpunkta otrajā teikumā kodu “2710 11 25” aizstāj ar kodu “2710 12 25”;
  - d) punkta c) apakšpunkta otrajā teikumā kodu “2710 19 29” aizstāj ar kodiem “2710 19 29 un 2710 20 90 (tikai produktiem, kuriem mazāk par 90 % tilpuma (ieskaitot zudumus) pārtvaicējas 210 °C temperatūrā un 65 % vai vairāk tilpuma (ieskaitot zudumus) pārtvaicējas 250 °C temperatūrā pēc ISO 3405 metodes (ekvivalenta ASTM D 86 metodei)”;
  - e) punkta h) apakšpunktā kodu “3824 90 99” aizstāj ar kodiem “3824 99 86, 3824 99 92 (izņemot pretrūsas preparātus, kuru aktīvā viela ir amīni, un laku un tamlīdzīgu produktu neorganisku šķīdinātāju un atšķaidītāju maisījumus), 3824 99 93, 3824 99 96 (izņemot pretrūsas preparātus, kuru aktīvā viela ir amīni, un laku un tamlīdzīgu produktu neorganisku šķīdinātāju un atšķaidītāju maisījumus), 3826 00 10 un 3826 00 90”;
- 4) I pielikumā atsauces uz noteiktiem kodiem atjaunina šādi:
- a) A tabulu atjaunina šādi:
    - i) kodu “2710 11 31” aizstāj ar kodu “2710 12 31”;
    - ii) kodu “2710 11 41” aizstāj ar kodu “2710 12 41”;
    - iii) kodu “2710 11 45” aizstāj ar kodu “2710 12 45”;
    - iv) kodu “2710 11 49” aizstāj ar kodu “2710 12 49”;
    - v) kodu “2710 11 51” aizstāj ar kodu “2710 12 51”;
    - vi) kodu “2710 11 59” aizstāj ar kodu “2710 12 59”;
    - vii) kodus “2710 19 41 līdz 2710 19 49” aizstāj ar kodiem “2710 19 43 līdz 2710 19 48 un 2710 20 11 līdz 2710 20 19”;
  - b) B tabulā kodus “2710 19 41 līdz 2710 19 49” aizstāj ar kodiem “2710 19 43 līdz 2710 19 48 un 2710 20 11 līdz 2710 20 19”;
  - c) C tabulu atjaunina šādi:
    - i) kodus “2710 19 41 līdz 2710 19 49” aizstāj ar kodiem “2710 19 43 līdz 2710 19 48 un 2710 20 11 līdz 2710 20 19”;
    - ii) kodus “2710 19 61 līdz 2710 19 69” aizstāj ar kodiem “2710 19 62 līdz 2710 19 68 un 2710 20 31 līdz 2710 20 39”.

---

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā trešajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2018. gada 15. septembra.

Briselē, 2018. gada 6. aprīlī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER

---











ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



**Eiropas Savienības Publikāciju birojs**  
2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

**LV**